

[01-0000235-Página 01]

S[ão] Paulo 20 de Junho

Isaura

Tenho recebido tuas boas cartas, e não
tenho escripto porque estava com
esperanças de pedir amanhã ir p[ar]a lá,
mas só pude marcar a viagem p[ar]a
depois d'amanhã conforme o tele-
grama de hoje que te passei.
Infelizmente não posso ir nem depois d'a-
manhã, pois, amanhã espero o Aquili-
no para tratar de negocio que me obriga
a ficar aqui pelo menos depois d'amanhã,
podendo eu só ir na sexta feira ou
no sabbado. Sei que o Aquilino vem amanhã
por carta do Morato recebida agora mesmo, com
a tua de hontem. Já contava certo ir te
abraçar na quinta-feira quando me en-
contrei com a carta do Morato. Deus queira

[01-0000235-Página 02 - esquerda]

que ao menos sexta feira eu
possa estar lá. Em todo o caso
te avisarei por telegramma do
dia da minha viagem.

Tomei uma assignatura por

6 mezes – a contar de 1º de Julho

do Salon de la Mode –.

Vou agora comprar os 4 vidros

p[ar]a esterilizador.

Mamai está em Santos com

Leonor, em casa de Nha Dona.

Papai deve chegar do Rio no dia

23 p[ar]a seguir a 24 p[ar]a ahi.

Queira Deus eu não tenha de espe-

ral-o p[ar]a irmos juntos.

A Camara dos Deputados vai vadiar

de S[ão] João a S[ão] Pedro.

Aqui todos bons.

Manduca e Maria

[01-0000235-Página 02 - direita]

como vão?

Maria dá se bem com o

leite de vacca?

Quando escreveres me dêes no-

ticias de d[on]a Marica e povo

e do Paulo e povo.

Vou agora escrever ao Jorge

que está no Rio Grande.

Diga ao Ribeiro que o negocio

do seguro só se pode arranjar

escrevendo p[ar]a o Rio – e tem o

prazo de 6 mezes a contar
de 7 do corrente p[ar]a tratar da
liquidação. Quando ela for
p[ar]a lá escreverei por elle uma carta
ao Rio pedindo a liquidação
do seguro.
Beijos no Manduca e Maria e um
abraço saudoso do teu

Nhônho

Lista de abreviaturas:

Antonio de Moraes Barros – Nhonho / Nhônho

Manuel de Moraes Barros Neto – Manduca

Maria Inês da Silva Gordo / Maria Inês da Silva Gordo de Moraes Barros / Maria Ignez (de)
Moraes Barros – Mamãe / Marica / Mariquinha [?] Obs. Este apelido parece ser não apenas
de Maria Inês assim como há vários Manecos e Nhonhês. Nesta carta em especial, Antonio
se refere a “Mamaí” e a “D. Marica”, deixando a impressão de se tratarem de pessoas
diferentes.